

# EFCl 一點五代崇拜 1.5 Generation Service

Feb.18. 2018 Vol.8 No.07



## Crossing Cultures, Reaching World!

### 1.5G Service Mission Statement / 宗旨

Reach out to, create a home for, and equip the 1.5 Generation in Orange County, so that this generation can surpass our identity crisis and rise up to be the LORD's army!

尋找吸引在 Orange County 1.5 代背景 (或小留學生之背景) 的族群,

使這裡成為有歸屬感的家, 並被裝備找到自己的定位, 成為這世代上帝重用的大能勇士。

"So then, it was not you who sent me here (foreign country), but God." 「這樣看來, 差派我到這裡 (國外) 來的, 不是你們, 而是上帝。」 (Gen 創 45:8a)

Senior Pastor & Mandarin Allen Hu 胡忠倫 Ext.106  
Chunglunhu@gmail.com

1.5Gen Pastor & Mission Pastor Benjamin Chen 陳炳中 Ext.104  
BCSL01@GMAIL.COM

1.5Gen Student Ministry Director Kitty Yang 楊舒凱 Ext.109  
kitty.yang.lin@gmail.com

Secretary Micky Kao 高美琴 Ext.101  
staff@EFClrvine.org

Administrator Kathy Huang 黃凱詞 Ext.102  
alwayshappy\_us@yahoo.com

Church IT Alex Lin 林浩雲 Ext.110  
efciallex@gmail.com

Address 17422 Armstrong Ave., Irvine, CA 92614

Office Phone (949) 261-8007

Friday Young Professionals 社青 Address:

17252 Armstrong Ave, Suite E & F, Irvine

www 1-5gen.com/

Page: facebook.com/EFCl1.5G

Group:facebook.com/groups/1.5Generation/

twitter.com/EFCl15G

## EFCl Services / 主日崇拜

Service	Time	Location
Taiwanese	9:30 - 10:45	Main Sanctuary
English	9:30 - 10:45	MPR 活動中心
Children	10:45-12:30	Children Chapel
Mandarin	11:10-12:30	Main Sanctuary
1.5Gen	11:10-12:30	MPR 活動中心

## Prayer Meetings / 禱告會

Please attend at least one of the prayer meetings:

	Time	Location
Church 全教會聯合	1st Wed of each month 8-9pm	Room 101 (Choir Room)
Living Spring 活泉週間	Tue 8:30-9:30pm	Room 116
Living Spring 活泉 Friday	Fri 7:40-8:00pm	17252 Armstrong Ave., Suite E&F
1.5G pre-service	Sun 10:25-10:45am	Room 116
1.5G Monthly Prayer meeting	3rd Sun of each Month 1-1:45pm	Children Chapel

## Serving Staff / 聖工事奉

	Today	Next Week
Speaker	Kitty Yang	Pastor Cathy Chang
Topic	The Subtle Enemy	TBA
Passage	Judges 13-16	
Presider	Brandon Chou	John Wang
Worship	Team Revelation	1/2 & 1/2 - Sharon
A/V	Henry / Kevin	Ruth / Mike
Usher	Sonia Luo, Hilda Chow, Mei Shih, Lucas Tsao	Sarah Huang, Arthur Weng, Jennifer Cheng, Li Lin
Welcome Committee	Denise, Ping	Denise, April

## Attendance & Offering / 上週人數和奉獻

1.5G Attendance	111
EFCl Total Attendance	506
EFCl General Fund	
Building Fund	
Love Fund & Others	
EFCl Total Offering	
EMCl Mission Fund	

## 愛恩年度主題 EFCl Annual Theme:

Together in Unity, Abundance in Life

同歸於一, 活出豐盛

## 1.5G Congregation Personal Goals:

- 1: Talk to 1 person about your faith at least 1x a month
- 2: Joint Community Service or Mission Team 2x a year.
- 3: Constantly have 3 people on your prayer list to pray for their salvation.

## Program / 流程

Worship ----- 敬拜讚美  
Welcome & Announcement ---- 歡迎與報告  
Prayer & Offering ----- 禱告和奉獻  
Message ----- 信息  
Closing Prayer ----- 祝禱  
Response ----- 回應  
Free Worship & Prayer Time 自由禱告敬拜

## Words from Pastor Benjamin:

The Lent has started,  
Let's observe the Lent this year -  
with fasting prayer, almsgiving, and more  
quality time with God!

## This Week at a Glance

Sun (Today) 1pm 1.5G Monthly Prayer Meeting

Fri 7:30pm Mandarin College Groups  
7:45pm NYC (New Young Couple Group)  
8pm LS Young Professionals Bible Study

Sat 9:30am English Young Prof & Young Couple SG

Sun 9:30am Agape Young Couple Group  
12:45pm Mandarin High School Group

## 1.5 Generation Service

### Announcement / 報告事項

1. 歡迎! Welcome to the 1.5Gen! Please pick up your children before 12:35pm. Parking, Children Ministry, & Small Group info are available on the welcome table in the Lobby! Lunch is served outside of the kitchen area + office entrance.
2. Happy Chinese New Year 新年快樂! Please also pray for many of us are traveling to Asia during this time.
3. This week we have Kitty preaching & we also welcome her parents 歡迎她的父母來訪, next week we have guest speaker from 真道靈糧堂 Pastor Cathy 王惟中牧師, the sermon will be mostly in Chinese with earphone translation.
4. This coming week is EFC General Assembly Ministerial Association Meeting & All-Representative Meeting 總會傳教師會 & 年會, all the Pastors will attend fr. Tuesday to Saturday.
5. 奉獻有三種 Offering: 1) mission 宣教 (check payable to EMCI; 2) building fund (for future building purchase), check to EFCL with memo 處註明: building fund; 3) all other checks to EFCL goes to general fund 支票不註明則進入經常費. For online giving: [www.1-5gen.com/give/](http://www.1-5gen.com/give/)
6. 禱告最重要! Today 1-1:45pm (每月第三週) 1.5Gen Monthly Prayer Meeting @ Children Chapel 1.5 代為堂會、教會、社區禱告會, 歡迎所有人參加 to pray for our community, church & congregation, all are welcome to join! (For the even months like Feb, required for shepherding core: zone leaders, advisors, & Group Leaders).
7. Lent 大齋戒期 has started - prepare our hearts for Easter by fasting prayer 禁食禱告, repentance & reconciliation with God / quality time with God 花時間與上帝親近, and almsgiving 捐助有需要的人.
8. 親密之旅 (marriage workshop in Chn): 4/7-8 黃維仁博士親自授課 (workshop) + 5/5-6 資深培訓師帶領時間 (follow up training) @ EFCL, 3/4 前早鳥優惠: 個人 \$280, couple \$440, 詳情請看招待桌上報名表. 教會將提供愛恩會員 50% 學費補助 = 個人 \$140 夫妻 \$220. 請直接向大會報名, 並讓 Benjamin 牧師知道 (申請補助).

9. Worship Theology Course (in Chn) 蔡玉玲教授將於 4/20 Fri 7-9:30 pm, 4/21 Sat 9am-6pm, 4/22 Sun 2-6pm 愛恩開課: 從儀式到真誠--基督徒敬拜理論與實務 (正道培育中心 2 學分) 鼓勵 1.5G 參與, 請向 Kitty Yang 報名: [kitty.yang.lin@gmail.com](mailto:kitty.yang.lin@gmail.com), 3/15 以前早鳥 \$80, 新生須另繳一次性培育中心註冊費 \$25, 詳情請看招待桌上報名表. 教會將提供愛恩會員 50% 學費補助 = \$40 (50 位名額).
10. 2/24 週六 CNY Gospel Event 華語春節福音晚會 鄉音多情 (Nostalgia 2018) 7pm 於 Calvary Church (101 N. Tustin Ave., Santa Ana), 歡迎參加, 需票入場 (免費), 票請向 Secretary Micky 索取, 若您當晚可幫忙當招待, 請在 18 號前向 Pastor Benjamin 報名, 可免費入場 + 晚餐.
11. 恭喜你被邀請了! Today 4:30pm is Sharon's niece - a famous & talented young star - Natasha Wu piano recital @ our church children chapel, you are invited to join (refreshments afterwards)
12. 恭喜你又被邀請了: 3/3 Saturday 3pm (yes, 3-3-3), Angel Chuang & Miles Chang invite you to witness their wedding ceremony @ our church (refreshments afterwards).
13. 為慶祝教會 30 週年, 將有免費全家福拍照計劃 To celebrate EFCL 30<sup>th</sup> anniversary, free family portrait by professionals: 3/12-15+3/17, 4/9-12+4/14, You may start to register for your time slot starting next week. (假如你選擇這次不參加拍照計劃, 你將不會得到教會 30 週年全家福相本及相片 You will receive a free 30-yr anniv. Photo album & picture only if you participate)

### Fellowship & Small Group 團契與小組

1. MCF college fellowship meets @ 7:30pm this Friday, 華語 Jr High & High school meets Sunday 12:45 (meet @ the Lobby Entrance first)
2. NYC (New Young Couple) Group meets this Friday 7:45pm @ Rm 116.
3. Living Spring Young Professionals meets this Friday 8pm for Bible Study.
4. Families 24:15 - the English young prof & young couple group meets this Saturday 9:30am @ church.
5. Agape young couple group meets at church on Sunday 9:30am @ choir room.

## 一點五代 主日崇拜

### Mission 宣教

1. 伊拉克庫德族服事機會 If you are interested in joining ministry team in Northern Iraq (Medical teams 3/16-4/1, 3/30-4/15, 6/8-24; teaching teams for children & youth 4/13-29, 4/27-5/13, 6/15-7/1), for March & April teams, please let Pastor Benjamin know before the end of Feb.

### Prayer Items & Caring / 代禱與關懷

若您想要有人為您禱告, 您可以 email 告訴代禱團隊 If you have any prayer request, you may write your prayer request to: [1.5gprayer@gmail.com](mailto:1.5gprayer@gmail.com). (2/4/7)

我們也鼓勵會眾, 聚會最後唱回應詩歌時到會堂右邊, 我們有代禱團隊為您服事、祝福、醫治禱告. If you would like to be prayed for today, meet our on-call intercessors @ the front right side of the chapel at the end of the service - for intercession, blessing, healing prayer, etc.

### 2018 Prayer Targets:

- 1) Recharge: rest and root in the Holy Spirit
- 2) Re-focus: a new perspective in Christ
- 3) Reach out: share God's work with others

### Other Prayer Requests:

1. Please pray for the conflicts and disasters regions: Florida school shooting, Taiwan earthquake, US president & internal tension, Europe & Middle East (Refugees crisis & the ISIS), any other region, or anyone who has been affected by the unfortunate events.
2. Agape Group Stanley Chang's mom: critical condition in Tw, pray for her health & salvation.
3. Pastor Allen's wife Anita 胡劉玉蘭 cancer recovery & chemo therapy.

### Today's Sermon Notes

Judges 13-16  
The Subtle Enemy